

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 296

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 16 août 1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur, capital de fr. 40 000.-, intérêt maximum 6%, 1^{er} rang, inscrite au RF de Vevey, le 31 janvier 1955, sous no 196 775, grevant l'immuble cadastré sous no 1629, folio 76, à Blonay, propriété de feu Derk van Goor. (46')

1800 Vevey, le 12 août 1981

Le président:
D. Contomanolis

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Promedit AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. Dezember 1981 ist die Promedit AG, Basel, aufgelöst worden, und in die Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1982 bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Engulgasse 11, 4052 Basel, zu melden. (A1698')

4052 Basel, den 4. Dezember 1981

Die Liquidatorin

Montana-Zéphir SA en liquidation, Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, savoir M. William Wuest, Agence Alpina, 3963 Crans. (A1720')

3963 Crans, le 15 décembre 1981

Le liquidateur

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 28 février 1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: action nominative Nestlé SA no 1 497 694. (1282')

1800 Vevey, le 17 août 1981

Le président:
W. Gersbach

Hirschbach Immobilien AG, Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Hirschbach Immobilien AG, in Bern, wird das Grundkapital von Fr. 65 000.- auf Fr. 51 000.- herabgesetzt durch Annullierung von 14 Inhaberaktien.

Den Gläubigern der Hirschbach Immobilien AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar Roland Morgene, Hirschengraben 8, 3011 Bern, Befriedigung und Sicherstellung verlangen können. (A1706')

3011 Bern, den 11. Dezember 1981

Hirschbach Immobilien AG
Der Verwaltungsrat

Telimpex S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 25 novembre 1981, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Pierre Marcel, rue de la Croix-d'Or 19, Genève. (A1707')

1204 Genève, le 7 décembre 1981

Le liquidateur

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 15/16 luglio 1981,

in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio investimento al portatore n. 047-810.550, emesso dalla Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 1200.-, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1784')

6900 Lugano, il 9 dicembre 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/23 ottobre 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 23 000.-, iscrizione n. 719 del 20 febbraio 1964, gravante in 4° rango la part. n. 222 NM (307 RT - 818 VC) del comune di Davos-Soragno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1785')

6900 Lugano, il 9 dicembre 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 23/24 aprile 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 100 000.-, iscritta in 1° rango, il 27 dicembre 1960, doc. 9903, sulla part. n. 1125 di Arogno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1786')

6900 Lugano, il 9 dicembre 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 giugno/6 luglio 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.-, iscrizione n. 514 del 23 febbraio 1965, gravante in 2° rango i mappali n. 617, 1377, 1384, 1384b, 358, 537, 2188, 2188A, 36A siti nel comune di Lugaggia, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1787')

6900 Lugano, il 9 dicembre 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord in relazione all'istanza 19 agosto 1981,

in applicazione degli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 1300.-, costituito con atto pubblico del 13 febbraio 1954, rogito n. 722 del notaio avv. Achille Borella, Mendrisio, iscrizione n. 25 del 18 febbraio 1954, gravante la particella n. 142 di Besazio (vecchio mappale n. 329 p.) di attuale proprietà di Catya Hammer, Silvia Rissler, Giovanna Vela, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, entro il 28 ottobre 1982, sotto comminatoria di ammortamento. (1533')

6850 Mendrisio, il 12 ottobre 1981

Il pretore:
avv. Valli Pierluigi

Armco Financial Services AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Armco Financial Services AG, Zug, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 24 100 000.- auf Fr. 17 100 000.- durch Rückzahlung und Vernichtung von 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.- herabzusetzen.

Durch den besonderen Revisionsbericht der Deloitte Haskins & Sells AG im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Armco Financial Services AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Dr. R. Wengle, Limmatquai 3, 8001 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1717')

8001 Zürich, den 14. Dezember 1981

Armco Financial Services AG
Der Verwaltungsrat

Tara S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Le registre du commerce de Genève a déclaré la société dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, Me Carlo Rampazzi, Vicolo Ghirgioni 3, 6612 Ascona. (A1712')

6612 Ascona, le 17 décembre 1981

Le liquidateur:
Carlo Rampazzi

Comptoir sidérurgique et commercial de tuyauterie SA, en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1981.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Remo Tarzariol, à Carouge, avenue Vibert 13, c/o Fiduciaire Romar SA. (A1708')

1200 Genève, le 11 décembre 1981

Le liquidateur

S.I. Les Terrasses Rouges, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Jean Naef, p.a. Naef & Cie, Corratierie 18, 1204 Genève, jusqu'au 28 février 1982, sous peine de forclusion. (A1718')

1204 Genève, le 14 décembre 1981

Le liquidateur

S.I. Vaudreuil, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Jean Naef, p.a. Naef & Cie, Corrairie 18, 1204 Genève, jusqu'au 28 février 1982, sous peine de forclusion.

(A1719²)

1204 Genève, le 14 décembre 1981

Le liquidateur

Légeret S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, dans les 30 jours qui suivent la troisième publication.

Les productions doivent être adressées avec toutes pièces justificatives à la Fiduciaire Technikor Ingénieurs Conseils S.A., Clochets 1, 1004 Lausanne. (A1676¹)

1004 Lausanne, le 3 décembre 1981

Le liquidateur:
Fiduciaire Technikor Ingénieurs Conseils S.A.

Richard Service S.A., Morges

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

Selon contrat de fusion conclu le 11 novembre 1981, approuvé par les assemblées générales extraordinaires des deux sociétés anonymes en présence, tenues ce même jour, Richard S.A., avenue de Lony 2, 1110 Morges, a repris, valeur 1er novembre 1981, à titre universel, l'intégralité des actifs et passifs de Richard Service S.A., avenue de Lony 2, 1110 Morges.

Les créanciers éventuels de Richard Service S.A. sont sommés de faire connaître leurs prétentions, quelle qu'en soit la nature, à l'administration de la société reprenante, Richard S.A., avenue de Lony 2, 1110 Morges, jusqu'au 28 février 1982, dernier délai. (A1725²)

1110 Morges, le 16 décembre 1981

L'administration de la société reprenante:
Richard S.A.

Garanta S.A. (Garanta A.G.) (Garanta Corporation) (Garanta Soc. An.), à Plan-les-Ouates

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 1er décembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: Garanta S.A. (Garanta A.G.) (Garanta Corporation) (Garanta Soc. An.), en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois en mains du liquidateur Jean Lauger, c/o Fiduciaire Surdez, Jean Lauger, successeur, rue de l'Athénée 22. (A1710²)

1200 Genève, le 17 décembre 1981

Le liquidateur

Chloride Services S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 novembre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur désigné, à savoir Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, 1001 Lausanne. (A1697¹)

1001 Lausanne, le 8 décembre 1981

Le liquidateur:
Société Fiduciaire Suisse

Dermalab S.A., Lugano

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 27 novembre 1981 è stata effettuata la fusione senza liquidazione della Dermalab S.A., con sede a Lugano, mediante ripresa da parte della Inpharzam S.A., con sede a Cadempino, degli attivi e passivi a titolo universale secondo l'art. 748 CO.

I creditori eventuali sono pregati a volere introdurre i loro crediti secondo l'art. 742 CO nel termine di 10 giorni dalla terza pubblicazione del presente annuncio, al seguente indirizzo: Inpharzam S.A., casella postale, 6814 Cadempino. (A1701¹)

6814 Cadempino, il 7 dicembre 1981

Inpharzam S.A.

Laboral S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: Laboral S.A., en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois en mains du liquidateur M. Léon Balli, rue du Mont-Blanc 16, c/o Gerconseil S.A. (A1709²)

1200 Genève, le 17 décembre 1981

Le liquidateur

Bar Ceylana S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Bar Ceylana S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1982 par écrit, accompagnés des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société chez la Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Grand-Saint-Jean 1, à Lausanne. (A1727¹)

1003 Lausanne, le 9 décembre 1981

Bar Ceylana S.A., en liquidation
La liquidatrice:
Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

Winckelmann S.A., in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 17 settembre 1981 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati con riferimento agli art. 742 e 745 CO a notificare i loro crediti, per iscritto e indicando il motivo, alla liquidatrice FIDES Società Fiduciaria, via Cantonale 19, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1677¹)

6900 Lugano, il 3 dicembre 1981

La liquidatrice:
FIDES Società Fiduciaria

MP Productions S.A. (MP Productions A.G.) (MP Productions Ltd), Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par sa décision du 9 décembre 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Roger-François Hunziker, rue du Cendrier 22, c/o Hunziker Associates S.A., 1211 Genève 1. (A1711²)

1211 Genève, le 17 décembre 1981

Le liquidateur

Tamanac S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 1981, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la parution du troisième appel aux créanciers, auprès du liquidateur M. Heinz Zehnder, c/o Compagnie Privée Elysée S.A., rue Beau-Séjour 20, 1003 Lausanne. (A1696¹)

1003 Lausanne, le 9 décembre 1981

Le liquidateur:
Heinz Zehnder

Sandia Beteiligungs A.G. in liquidazione, in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 19 novembre 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1721¹)

6900 Lugano, il 17 dicembre 1981

Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Société immobilière Rose-May D S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Mme Ewe-Marie Lorenz, à Grimisuat. (A1699¹)

1961 Grimisuat, le 4 décembre 1981

La liquidatrice

Brulhart S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Brulhart S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mars 1982 par écrit, accompagnés des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société M. Ralph Brulhart, chemin du Boisy 3, à Lausanne. (A1726²)

1000 Lausanne, le 15 décembre 1981

Brulhart S.A., en liquidation
Le liquidateur

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 14 ottobre 1981 del signor Giovanni Marcoli, Novaggio, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Muschiatti Matteo,

figlio di Giuseppe e di Caterina, nata Elia, nato a Novaggio, il 21 settembre 1823, atinente di Novaggio, deceduto a Acquanegra sul Chieve (Prov. di Mantova), il 13 gennaio 1874, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1700¹)

6900 Lugano, il 9 dicembre 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

311936. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981.
W. Tschopp AG, Dreispitzstrasse 10, 4053 Basel. - Handel.

Mischgut zum Reparieren von Beton- und Asphaltbelägen.
(Int. Kl. 1, 19)

FILLIT

311937. Hinterlegungsdatum: 1. April 1981.
AMF Incorporated, 777 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Pneus; Maschinen, Apparate und Formen zum Aufgummieren von Pneus. (Int. Kl. 7, 12)

FLEXCURE

311938. Hinterlegungsdatum: 1. April 1981.
Groko B.V., Zundert (Niederlande). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 185692. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1981 an.

Kühlgefrorene Früchte, Gemüse und Fische. (Int. Kl. 29)

GROKO

311939. Hinterlegungsdatum: 3. April 1981.
Scovill Inc., 500 Chase Parkway, Waterbury (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189055. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1981 an.

Luft-Zylinder. (Int. Kl. 7, 12)

POWER DOME

311940. Hinterlegungsdatum: 8. September 1981.
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Mit Honig angereicherte Kosmetik-Produkte und Parfüms.
(Int. Kl. 3)

REVLON NATURAL HONEY

311941. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1980.
Ulmer Spatz Vater und Sohn Eiselen GmbH & Co. KG, Ulm (Donau, Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Brot- und Weissgebäck-Backmittel. (Int. Kl. 30)

BAC-COMBI

311942. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1980.
Ulmer Spatz Vater und Sohn Eiselen GmbH & Co. KG, Ulm (Donau, Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Brot- und Weissgebäck-Backmittel. (Int. Kl. 30)

BAC-VIT

311943. Date de dépôt: 5 janvier 1981.
Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (Nissan Motor Co., Ltd.), No 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi (Japon). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 184156. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 janvier 1981.

Automobiles, tracteurs routiers, véhicules en général, leurs parties, accessoires pour voitures à savoir tapis et moquettes, rétroviseurs latéraux et centraux, barettes, galeries pour voitures, porte-bagages, porte-skis, housses de sièges, housses de poignées, lamelles et rideaux pour fenêtres arrière, joints de protection pour portes. (Cl. int. 12, 27)

FAIR LADY

311944. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981.
Wm. Wrigley Jr. Company, 410 North Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, einschliesslich Kaugummi und Zuckerwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 30)

WRIGLEY'S SURPASS

311945. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1981.
Ostovics Handelsgesellschaft mbH, Zieglerstrasse 74, Wien 7 (Österreich). - Fabrikation und Handel.

Spezialkochgeschirr aus Gusseisen, grundemailliert und nicht-rostend, österreichischer Herkunft. (Int. Kl. 21)

OSTOVICS CULINAR AUS WIEN

311946. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1981.
Purex Corporation, 5101 Clark Avenue, Lakewood (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 190237. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1981 an.

Bleich-, Fleckentfernungs-, Scheuer- und Reinigungsmittel ausgenommen Plattenreinigungsmittel; Präparate für Wäschezwecke, Waschmittel; Seifen aller Art; Putzmittel. (Int. Kl. 3)

PUREX

311947. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1981.
Familie Schmid Arthur AG, 3956 Salgesch. - Produktion und Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

MÄNNERTRÄNE

311948. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1981.
Familie Schmid Arthur AG, 3956 Salgesch. - Produktion und Handel.

Wein (Fendant). (Int. Kl. 33)

SONNENKÖNIG
FENDANT

311949. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1981.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, 4133 Pratteln. - Fabrikation.

Haushaltautomatengeschirrspülmittel. (Int. Kl. 3)

SOMAT

311950. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1981.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

ZANTIC

311951. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1981.
SSC Steril Catgut Gesellschaft (SSC Société Steril Catgut), Victor von Bruns-Strasse 21, 8212 Neuhausen am Rheinfluss. - Fabrikation und Handel.

Chirurgisches Nahtmaterial, nämlich Catgut. (Int. Kl. 10)

SSC-DRYCAT

311952. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1981.
Les Editions Albert René (S. à r. l.), 88, Avenue Charles de Gaulle, Neuilly sur Seine (Frankreich). - Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe (Karton); Papierwaren, Pappwaren und Kunststoffwaren, nämlich Geschenkpapier, Tischsets, Tischtücher, Servietten, Geschirr, Schulhefte, Zeichenhefte, Notizblöcke, Zeichenblöcke; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbindenartikel, nämlich Buchbindematerial, -leinen und andere Stoffe zum Buchbinden; Fotografien; Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel, nämlich Zeichen-, Mal- und Modellierwaren; Pinsel; Lehrmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. (Int. Kl. 16, 21)

ASTERIX

311953. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1981.
Les Editions Albert René (S. à r. l.), 88, Avenue Charles de Gaulle, Neuilly sur Seine (Frankreich). - Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe (Karton); Papierwaren, Pappwaren und Kunststoffwaren, nämlich Geschenkpapier, Tischsets, Tischtücher, Servietten, Geschirr, Schulhefte, Zeichenhefte, Notizblöcke, Zeichenblöcke; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbindenartikel, nämlich Buchbindematerial, -leinen und andere Stoffe zum Buchbinden; Fotografien; Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel, nämlich Zeichen-, Mal- und Modellierwaren; Pinsel; Lehrmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. (Int. Kl. 16, 21)

OBELIX

311954. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1981.
Sanrio Company, Limited, 7-22-17, Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Televisionsapparate, elektronische Tisch- und Taschenrechner; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

HELLO KITTY

311955. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1981.
Sanrio Company, Limited, 7-22-17, Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Televisionsapparate, elektronische Tisch- und Taschenrechner; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

MY MELODY

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Freihandelsverordnung

Änderung vom 7. Dezember 1981

Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:

I

Im Anhang zur Freihandelsverordnung vom 28. März 1973 erhalten die Tarifnummern 2602.20, 2701.10/2702.20, 2704.10, 20, 7302.30, 7310.10/49, 61/90, 7311.10/19, 31/50, 7312.10/7313.43, 7313.70, 90/92 und 7316.10/50 die Fassung gemäss Anhang.

II

Diese Änderung tritt am 1. Januar 1982 in Kraft.

7. Dezember 1981

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Buser
Der Bundeskanzler: Buser

Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der EG	EFTA	Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der EG	EFTA
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto		Fr. Zuschlag zum Ansatz der Nrn.	Fr. Zuschlag zum Ansatz der Nrn.
2602.20	frei 1)	frei		7310.10/46	frei
2701.10/2702.20	frei 1)	frei	7310.47/49	frei 1)	frei
2704.10	frei 1)	frei		je 100 kg brutto	je 100 kg brutto
20	frei 1)	frei		frei 1)	frei
7302.30	frei 1)	frei	61/90	frei 1)	frei
7310.10/46	frei 1)	frei	7311.10/16	frei 1)	frei
				Zuschlag zum Ansatz der Nrn.	Zuschlag zum Ansatz der Nrn.
			17/19	7311.10/16	frei 1)
1) Waren aus Griechenland:					
2602.20:	- Hochofenstaub (Gichtstaub)		Fr. -.08		
	- andere		frei		
2701.10/2702.20	= Fr. -.08				
2704.10:	- Steinkohlenskoks und Steinkohlenschwefelskoks, zur Herstellung von Elektroden		frei		
	- andere		Fr. -.08		
2704.20:	- Koks und Schwefelskoks aus Braunkohle		Fr. -.03		
	- andere		frei		
7302.30:	- Ferromangan, mit einem Gehalt an Kohlenstoff von über 2 Gewichtsprozent (hochgekohltes Ferromangan)		Fr. -.40		
	- andere		frei		
7310.10	= Fr. 4.40				
7310.20/49:	- geschmiedet		frei		
	- andere:				
	7310.20 = Fr. -.40, 7310.22 = Fr. 2.80, 7310.24 = Fr. 4.40, 7310.30 = Fr. -.40, 7310.32 = Fr. 2.40, 7310.34 = Fr. 4.40, 7310.40 = Fr. -.24, 7310.42 = Fr. -.80, 7310.44 = Fr. 2.--, 7310.46 = Fr. 4.40, 7310.47 = Fr. -.16, 7310.49 = Fr. 1.60				
7310.61/67:	- warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert:				
	7310.61 = Fr. 8.--, 7310.63 = Fr. 11.20, 7310.65 = Fr. 10.40, 7310.67 = Fr. 12.--				
	- andere		frei		
7310.80:	- warm gewalzt oder warm stranggepresst, auch entzundert, sowie warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert		Fr. 12.80		
	- andere		frei		
7310.90	= Fr. -.80				
7311.10/19:	- geschmiedet		frei		
	- andere:				
	7311.10 = Fr. -.24, 7311.12 = Fr. -.80, 7311.14 = Fr. 2.40, 7311.16 = Fr. 4.40, 7311.17 = Fr. -.16, 7311.19 = Fr. 1.60				

Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der EG	EFTA	Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der EG	EFTA
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto
7311.31/50	frei 1)	frei	7313.10/43	frei 1)	frei
7312.10/45	frei 1)	frei	70	frei 1)	frei
1) Waren aus Griechenland:					
7311.31/37:	- warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert:				
	7311.31 = Fr. 8.--, 7311.33 = Fr. 11.20, 7311.35 = Fr. 10.40, 7311.37 = Fr. 12.--				
	- andere		frei		
7311.40:	- warm gewalzt oder warm stranggepresst, auch entzundert, sowie warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert		Fr. 12.80		
	- andere		frei		
7311.50	= Fr. 12.--				
7312.10	= Fr. 4.40				
7312.20/24:	- kalt gewalzt, ausgenommen in Rollen zum Herstellen von Weissband		frei		
	- andere, einschliesslich kaltgewalzt, in Rollen zum Herstellen von Weissband:				
	7312.20 = Fr. 8.80, 7312.22 = Fr. 9.60, 7312.24 = Fr. 11.20				
7312.31/35:	- warm gewalzt, nur plattiert:				
	7312.31 = Fr. 10.40, 7312.33 = Fr. 11.20, 7312.35 = Fr. 12.80				
	- andere		frei		
7312.41/45:	- Weissband:				
	7312.41 = Fr. 11.20, 7312.43 = Fr. 12.--, 7312.45 = Fr. 12.80				
	- andere:				
	- versilbert, vergoldet, plattiert, cmailliert, verzinkt, verzinkt oder veroleiert		frei		
	- andere:				
	- warm gewalzt, nur plattiert:				
	7312.41 = Fr. 11.20, 7312.43 = Fr. 12.--, 7312.45 = Fr. 12.80				
	- andere		frei		
7313.10	= Fr. -.24				
7313.12	= Fr. -.56				
7313.14	= Fr. -.80				
7313.20/26:	- kalt gewalzt, mit einer Dicke von über 2,9 mm		frei		
	- andere		Fr. -.80		
7313.31	= Fr. 1.28				
7313.33	= Fr. 1.92				
7313.35:	- versilbert, vergoldet, plattiert oder cmailliert		frei		
	- andere		Fr. 2.40		
7313.40	= Fr. 6.40				
7313.43:	- versilbert, vergoldet, plattiert oder cmailliert		frei		
	- andere		Fr. 9.60		
7313.70	= Fr. 2.40				

Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der EG	EFTA	Tarif-Nr.	Zollansatz für Waren der EG	EFTA
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto
7313.90/92	frei 1)	frei	7316.10/50	frei 1)	frei
1) Waren aus Griechenland:					
7313.90	= Fr. -.16				
7313.92	= Fr. 2.40				
7316.10/14:	- Stromschienen mit Leiter aus NE-Metall		frei		
	- andere:				
	7316.10 = Fr. -.48, 7316.12 = Fr. 3.20, 7316.14 = Fr. 4.--				
7316.20	= Fr. -.48				
7316.22	= Fr. 3.20				
7316.24	= Fr. 4.--				
7316.30:	- Leitschienen		Fr. 4.20		
	- andere		frei		
7316.40:	- Schienenstähle		frei		
	- andere		Fr. 5.40		
7316.50:	- Unterlagsplatten (Grundplatten), gewalzte		Fr. 9.60		
	- andere		frei		

Verordnung über die Zollsätze für Waren aus Spanien

Änderung vom 7. Dezember 1981

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Der Anhang zur Verordnung vom 16. Juni 1980 über die Zollsätze für Waren aus Spanien wird entsprechend dem nachstehenden Anhang geändert.

II

Diese Änderung tritt am 1. Januar 1982 in Kraft.

7. Dezember 1981

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates Der Bundespräsident: Furgler Der Bundeskanzler: Buser

Table 1: Tariffs for goods from Spain. Columns include Tarif-Nr., Zollansatz (Fr. je 100 kg brutto), and specific product codes and descriptions.

Table 2: Tariffs for goods from Spain. Columns include Tarif-Nr., Zollansatz (Fr. je 100 kg brutto), and specific product codes and descriptions.

Table 3: Tariffs for goods from Spain. Columns include Tarif-Nr., Zollansatz (Fr. je 100 kg brutto), and specific product codes and descriptions.

Table 4: Tariffs for goods from Spain. Columns include Tarif-Nr., Zollansatz (Fr. je 100 kg brutto), and specific product codes and descriptions.

13

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
5808.30	80.--	5906.52	44.--	6003.30	480.--
33	120.--	5907.01	20.--	40	360.--
40	100.--	5908.10	24.--	50	150.--
50	40.--		28.--	6004.10	660.--
53	52.--		48.--	20	438.--
5809.10	240.--	5910.01	10.--	30	300.--
20	172.--	5911.10	24.--	32	300.--
30	120.--		24.--	40	360.--
33	180.--	5912.10	20.--	50	132.--
40	100.--		20.--	6005.10	780.--
52	50.--		3,20	20	450.--
55	100.--		32.--	30	480.--
60	300.--	5913.10	92.--	32	408.--
62	300.--		80.--	40	378.--
70	200.--		60.--	42	450.--
72	120.--	5914.01	36.--	50	168.--
5810.10	240.--	5915.01	32.--	6006.06	36.--
20	200.--		100.--	08	92.--
30	140.--	5917.10	16.--	10	140.--
50	80.--		2.--	12	288.--
52	120.--		20	440.--	
60	240.--		30	360.--	
62	200.--		40	288.--	
64	140.--		50	108.--	
70	140.--		60	200.--	
72	80.--	6001.10	360.--	6101.10	1020.--
74	120.--		15	480.--	
5901.10	12.--		20	336.--	
12	12.--		23	300.--	
20	4.--		30	192.--	
5902.10	2.40		32	144.--	
60	28.--		33	240.--	
62	36.--		35	192.--	
70	10.--		40	162.--	
5903.01	12.--		43	240.--	
5904.10	80.--		50	66.--	
50	16.--		53	114.--	
52	4.80		90	48.--	
54	7.20	6002.10	440.--	22	780.--
56	6.--		50	600.--	
58	8.--		30	280.--	
90	24.--		40	280.--	
92	44.--		50	200.--	
5905.10	72.--		90	80.--	
50	48.--	6003.10	480.--	50	240.--
5906.10	50.--		20	600.--	
50	24.--		22	480.--	

15

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
6402.20	144.--	6603.10	4.80	6808.14	2.74
30	90.--	12	57.--	16	4.94
32	120.--	14	5.84	20	-20
34	180.--	20	370.--	6809.10	1.20
50	120.--	22	30.34	12	1.70
6403.10	11.40	24	4.--	6810.10	1.70
20	35.50	30	48.44	20	4.90
6404.01	35.80	32	6.10	6811.10	3.70
6405.10	37.--	40	5.30	20	-36
24	14.34	6701.10	35.64	22	-64
26	12.70	20	218.20	24	-36
28	3.70	6702.10	271.20	6812.10	1.84
30	21.90	12	133.20	20	2.50
40	29.44	20	53.24	6813.10	1.84
6406.01	54.--	6703.01	39.54	20	11.54
6501.10	75.48	6704.01	185.--	30	15.40
12	30.34	6801.10	-02	40	15.40
6502.10	68.--	12	-08	6814.01	18.64
20	15.70	6802.10	2.90	6815.10	3.20
6503.10	212.20	12	24.54	20	17.84
12	134.70	20	-15	6816.10	-40
20	215.20	22	-14	12	2.80
22	142.70	30	-80	6901.01	-92
6504.10	61.48	31	1.04	6902.10	-92
20	134.40	32	1.44	20	-92
30	50.72	34	2.10	6903.10	-98
40	85.--	40	2.24	20	2.80
42	72.48	50	7.54	6904.10	-52
6505.10	183.40	6803.10	1.70	18	-38
20	134.40	20	1.32	20	-18
30	110.20	30	3.04	22	1.04
40	38.50	6804.04	-60	6905.10	-35
50	102.--	06	5.20	20	1.30
6506.10	117.--	10	-58	6906.10	-18
20	36.84	20	1.60	12	2.--
30	139.70	30	-60	20	2.64
40	51.72	40	308.70	22	2.80
6507.10	91.72	42	2.--	6907.10	1.33
20	19.54	44	7.84	20	1.13
22	56.24	6806.10	11.40	22	3.13
6601.10	155.--	12	13.10	6908.10	3.06
12	84.--	20	7.54	12	5.60
20	65.--	22	9.40	6909.10	2.40
6602.10	14.50	6807.10	-40	12	7.84
12	26.50	20	2.24	20	1.04
20	310.--	6808.10	3.54	30	11.84
22	45.72	12	2.24	40	3.60

14

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 6102.10/52 je 100 kg brutto		Fr. Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 6106.10/50 je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
6102.69	60.--	6106.69	40.--	6202.30	78.--
30	780.--	6107.10	560.--	32	120.--
20	720.--	50	280.--	34	108.--
22	540.--	6109.10	560.--	36	138.--
30	600.--	12	560.--	40	96.--
32	384.--	14	560.--	42	138.--
40	324.--	30	240.--	44	120.--
50	210.--	32	240.--	46	150.--
6104.10	1200.--	34	240.--	50	90.--
20	540.--	50	120.--	52	120.--
22	570.--	52	120.--	54	120.--
30	480.--	54	120.--	56	138.--
32	420.--	90	80.--	60	96.--
40	324.--	6110.10	400.--	62	144.--
50	216.--	50	64.--	64	120.--
	Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 6104.10/50	6111.10	280.--	66	168.--
69	120.--		100.--	68	420.--
	je 100 kg brutto		Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 6111.10/12	70	900.--
6105.10	400.--	17	40.--	72	780.--
20	320.--		je 100 kg brutto	74	330.--
30	216.--	20	220.--	82	660.--
50	108.--	30	80.--	84	480.--
52	120.--	32	160.--	86	480.--
54	124.--	40	144.--	88	360.--
56	140.--	50	60.--	90	360.--
	Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 6105.10/56	6201.10	480.--	92	210.--
69	12.--		540.--	94	210.--
	je 100 kg brutto		150.--	96	260.--
6106.10	440.--	22	180.--	98	240.--
20	400.--	40	135.--	6203.10	280.--
30	240.--	42	162.--	50	40.--
40	224.--	50	90.--	52	11.20
50	156.--	6202.10	600.--	6204.50	36.--
			660.--	52	64.--
			21	6205.06	16.--
			24	08	220.--
			26	10	280.--
				20	160.--
				40	144.--
				50	52.--
				6301.10	-02
					wie Heuware
				6302.01	-02
				6401.10	32.--
				20	64.--
				6402.10	72.--

16

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 1 kg brutto	
6910.01	12.34	7010.38	5.10	7103.10	-40	
6911.10	14.40		Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 7010.30/38	7104.01	-40	
20	20.70	49	1.04	7105.10	-04	
6912.10	3.70		je 100 kg brutto	20	-20	
12	13.74		50	7107.10	frei	
20	13.44		10.50	20	1.20	
6913.10	28.84		2.--	30	4.--	
20	22.64	7011.01	1.20	7108.01	1.20	
22	14.20	7012.10	1.20	7109.10	-40	
6914.10	7.10	12	10.50	20	8.--	
20	3.54	20	12.70	7110.01	1.20	
22	11.54	7013.08	7.24	7111.01	-04	
30	11.90	10	30.90	7112.10	3.60	
7001.10	1.07	12	2.--	20	20.--	
20	-02	7014.10	1.20	30	2.44	
7003.01	1.05	12	39.70	7113.10	2.64	
7004.10	1.44	20	1.84	12	-80	
12	1.44	7015.10	1.84	14	3.04	
7005.01	1.84	12	15.84	20	11.84	
7006.10	3.04	7017.10	8.64	20	19.70	
30	3.54	20	7.84	30	1.84	
7007.10	2.74	30	3.70	7114.10	3.04	
20	4.64	08	3.04	20	11.84	
30	7.70	10	9.10	30	1.20	
32	7.84	12	15.40	7115.10	3.70	
40	3.70	30	22.94	12	13.70	
50	34.80	7020.10	2.--	7116.01	1.44	
7008.10	7.70	12	5.70		je 100 kg brutto	
20	6.94	20	9.90	7201.10	frei	
22	11.40	30	50.--	20	frei	
7009.10	10.50	40	207.--	30	frei	
30	21.74	7021.10	31.50	7302.10	15.26	
32	24.54	20	15.40	20	-60	
7010.10	3.70		je 1 kg brutto	30	1)	
12	10.50		7101.01	4.--	7304.01	-02
20	2.34		7102.10	-40	7305.01	2)
30	1.70		20	4.--	7307.01	3)
32	1.94					
34	3.04					
36	2.90					

- 1) ex 7302.30: Waren dieser Nummer, ausgenommen Formanganen, mit einem Gehalt an Kohlenstoff von über 2 Gewichtprozent (hochgekohlte Formanganen) -20
- 2) ex 7305.01: Eisenpulver und Stahlpulver -02
- 3) ex 7307.01: Vorblöcke (Blooms), Knüppel, Brammen und Platinen, aus Eisen oder Stahl, geschmiedet; Eisen oder Stahl, nur vorge schmiedet oder gehämmert (Schmiedehalbzeug) -02

17

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto	
7310.20/46	1) 7310.80 Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 7310.20/46	3) 7311.10/16	4) 40 Zuschlag zum Ansatz der Hrn. 7311.10/16	5) 7311.31/37	6) 40 7) 7312.20/24 8) 31/35 9) 41/45	
47/49	1) je 100 kg brutto	17/19	4) je 100 kg brutto	10) 35 11) 43 12) 60	12) 60 -60 6.26	
50	3.13	20	3.13	80	6.--	
52	3.93	22	3.93			
61/67	2)					
1) ex 7310.20/49: geschnitten:						
	7310.20	-20	7310.32	1.16	7310.44	-96
	22	1.36	34	2.16	46	2.16
	24	2.16	40	-10	47	-08
	30	-20	42	-39	49	-80
2) ex 7310.61/67: Waren dieser Nummer, ausgenommen warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert:						
	7310.61	3.93	7310.65	5.13		
	63	5.53	67	5.86		
3) ex 7310.80: Waren dieser Nummer, ausgenommen warm gewalzt oder warm stranggepresst, auch entzündert, sowie warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert .. 6.20						
4) ex 7311.10/19: geschnitten:						
	7311.10	-10	7311.14	1.16	7311.17	-08
	12	-39	16	2.16	19	-80
5) ex 7311.31/37: Waren dieser Nummern, ausgenommen warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert:						
	7311.31	3.93	7311.35	5.06		
	33	5.53	37	5.86		
6) ex 7311.40: Waren dieser Nummer, ausgenommen warm gewalzt oder warm stranggepresst, auch entzündert, sowie warm gewalzt oder warm stranggepresst, nur plattiert .. 6.26						
7) ex 7312.20/24: Waren dieser Nummern, kalt gewalzt, ausgenommen in Rollen zum Herstellen von Weissband:						
	7312.20	4.33	7312.22	4.73	7312.24	5.53
8) ex 7312.31/35: Waren dieser Nummern, ausgenommen warm gewalzt, nur plattiert:						
	7312.31	5.06	7312.33	5.46	7312.35	6.33
9) ex 7312.41/45: Waren dieser Nummern, versilbert, vergoldet, plattiert, emailliert, verzinkt (ausgenommen Weissband), verzinkt oder verbleit; andere Waren dieser Nummern, ausgenommen warm gewalzt, nur plattiert:						
	7312.41	5.46	7312.43	5.86	7312.45	6.33
10) ex 7313.20/26: kalt gewalzt, mit einer Dicke von über 2,9 mm. -39						
11) ex 7313.35: versilbert, vergoldet, plattiert oder emailliert. 1.20						
12) ex 7313.43: versilbert, vergoldet, plattiert oder emailliert. 4.66						

19

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
7337.30	3.84	7340.40	-60	7403.10	4.64
40	9.10	42	1.--	12	4.64
7338.06	3.04	44	1.60	15	6.24
08	3.44	46	2.--	17	6.24
10	4.74	48	2.64	20	2.64
12	5.--	50	3.04	22	2.64
15	4.64	52	4.24	26	3.84
	Zuschlag	54	1.20	28	3.84
	zum Ansatz	56	2.24	30	7.54
	der Hrn.	58	3.04	32	7.54
	7338.06/12	60	5.60	34	9.10
	19	62	9.04	36	9.84
	je 100 kg	64	11.24	41	9.70
	brutto	66	15.24		Zuschlag
	20	32.54			zum Ansatz
	31	52.24			der Hrn.
	33	40.28			7403.26/36
	40	10.04			1.60
	42	3.94	69		je 100 kg
	44	13.70			brutto
	61	10.64			5.70
	63	50.72	70	-60	5.84
	65	17.60	72	1.--	6.--
	90	5.70	74	1.84	7.70
	92	9.84	76	1.84	Zuschlag
	7340.04	5.40	78	2.40	zum Ansatz
	06	4.10	79	3.20	der Hrn.
	08	8.44	80	3.60	7404.10/22
	10	-80	82	3.70	2.--
	12	-92	84	6.44	je 100 kg
	14	1.04	86	7.40	brutto
	16	1.04	88	9.20	27.60
	18	1.44	90	11.24	55.72
	20	1.44	92	15.10	45.--
	22	1.84		Zuschlag	9.84
	24	1.04		zum Ansatz	12
	26	2.24		der Hrn.	24.50
	28	2.90		7406.10	39.34
	30	3.14	97	39.24	5.70
	32	4.30	99	1.04	7407.10
	34	5.--		je 100 kg	12
	36	6.64		brutto	31
	Zuschlag	7401.10		-08	15.70
	zum Ansatz	12		-08	23.10
	der Hrn.	20		-02	7410.01
	7340.24/36	30		-08	7411.10
	19	1.20	7402.01	-20	20
					15.54
					7.84

18

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto	
7314.10	-60	7320.43	23.60	7332.10	9.54	
12	23.86	7321.10	9.10	12	15.40	
20	4.80	14	3.70	14	19.70	
22	5.20	20	5.80	20	5.50	
24	6.--	7322.10	11.24	30	5.44	
26	7.20	12	14.80	32	7.24	
31	5.60	14	21.44	34	11.40	
33	6.--	16	31.34	40	6.24	
35	6.80	20	3.54	42	9.10	
37	8.--	22	4.50	44	10.50	
41	6.80	24	5.30	46	11.60	
43	7.20	26	5.54	50	6.10	
45	8.--	28	6.10	52	10.64	
47	9.20	7323.10	1.04	54	11.14	
7315.01	gemäß Hrn. 7306-7314	12	7.10	56	15.60	
		14	10.24	7333.01	41.--	
7316.10/14	1) 20	11.--	7334.01	32.54		
30	2)	23	11.74	7335.10	-40	
40	3)	23	17.40	12	1.44	
50	4)	7324.10	17.40	14	2.64	
7317.01	2.40	7325.10	5.40	16	3.44	
7318.10	-40	12	10.04	20	6.24	
12	1.20	14	13.60	30	3.04	
15	2.73	21	6.64	32	5.04	
17	3.53	23	11.90	34	7.04	
20	2.73	25	17.30	36	9.70	
25	4.73	7326.01	5.40	41	4.64	
30	7.86	7327.10	11.70	43	6.90	
40	11.53	20	7.54	45	9.70	
43	13.40	30	6.24	47	11.84	
50	-12	7329.10	11.10	7336.10	7.40	
52	-60	20	8.20	20	8.84	
55	1.20	22	16.50	22	13.90	
7319.01	5.40	24	22.80	7337.10	2.64	
7320.10	3.13	7330.01	6.74	12	3.04	
20	2.80	7331.10	108.70	14	3.44	
22	4.33	12	17.90	20	4.50	
24	6.20	20	5.90	22	5.30	
26	6.40	30	20.80	24	5.94	
31	8.60	40	7.10	26	6.74	
33	8.73	50	6.90	28	8.90	
40	19.80					
1) ex 7316.10/14: Stromschienen mit Leiter aus NR-Metall:						
	7316.10	-20	7316.12	1.53	7316.14	1.93
2) ex 7316.30: Weichenungen, Hornstücke, Kreuzungen, Weichen, Zungenverbindungsstangen, Zahnstangen 2.33						
3) ex 7316.40: Schienenstühle 2.66						
4) ex 7316.50: Waren dieser Nummer, ausgenommen gewalzte Unterlageplatten (Grundplatten) 4.60						

20

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
7415.10	11.70	7506.10	38.34	7806.22	4.50
31	33.10	12	22.80	31	9.--
40	11.54	20	21.70	7901.10	-04
42	17.70	22	39.10	20	-08
44	23.70	31	46.48	7902.01	1.60
50	11.70	33	46.48	7903.10	1.60
60	11.70	7601.01	14.54	20	-10
62	15.24	7602.01	22.40	7904.01	1.60
70	18.80	7603.10	19.40	7906.10	7.54
72	20.20		21.20	14	6.74
7416.01	39.70	7604.06	6.--	15	12.94
7417.10	11.40	08	23.84	20	7.70
12	23.24	10	38.70	22	7.70
31	38.34	31	41.52	31	29.90
33	18.80	7605.01	24.24	33	18.94
35	26.34	7606.01	21.44	8001.10	-10
7418.10	11.40	7607.01	30.50	20	-10
12	22.80	7608.01	24.70	8002.10	4.--
31	38.04	7609.10	11.60	20	4.--
33	16.50	12	26.34	22	-25
35	26.04	7610.10	6.90	8003.01	5.04
40	4.--	12	21.44	8004.10	22.64
7419.10	28.80	14	43.12	20	-20
20	7.54	7611.01	19.54	8005.01	5.84
22	9.40	7612.01	24.10	8006.10	19.40
24	14.80	7615.01	34.44	20	17.54
26	21.44	7616.10	38.80	22	17.54
30	11.40	14	25.44	31	58.72
40	11.54	16	18.34	33	43.80
42	23.24	20	24.54	8101.10	2.--
51	38.80	30	45.52	20	23.54
53	22.80		-40	22	47.24
55	26.94	7701.10	37.60	40	77.--
7501.10	-10	7702.10	15.74	8102.10	2.--
20	-10	30	36.54	20	23.70
7502.10	10.64	7704.01	31.70	22	45.72
20	11.84	7801.10	-08	40	78.48
22	21.40	20	-08	8103.10	2.--
7503.10	10.50	7802.01	3.44	20	23.84
12	13.80	7803.01	2.24	22	47.24
14	17.40	7804.10	9.40	40	79.24
20	40.--	20	-80	8104.10	-20
31	45.--	20	2.90	12	2.--
33	45.--	20	5.30	20	23.40
40	-15	7806.10	4.64	22	46.48
7504.01	11.04	12	9.44	40	75.48
7505.01	6.24	20	4.24	8201.10	4.24

21

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
8201.20	7.90	8206.20	12.50	8307.20	25.14
30	6.10	22	19.70	22	54.72
40	9.70	8207.01	116.20	30	18.20
42	9.94	8208.01	7.54	8308.10	9.54
50	9.40	8209.10	11.84	20	19.54
8202.10	19.70	20	53.24	8309.10	37.60
12	32.64	30	51.72	20	17.24
14	45.72	40	105.70	8311.10	11.24
16	68.68	8211.10	73.24	20	26.60
20	22.80	20	33.00	30	21.90
26	1.60	30	13.30	8313.10	17.14
30	9.84	32	64.00	20	52.48
32	15.70	34	59.24	30	11.40
34	19.40	8212.01	44.52	40	22.04
8203.10	8.60	8213.10	12.20	8314.10	38.34
12	11.24	20	40.84	20	18.94
14	19.10	8214.10	21.44	8315.01	5.84
20	11.70	20	68.72	8401.10	2.00
22	11.54	30	22.34	12	2.20
24	15.10	32	50.84	14	2.40
8204.10	5.00	40	65.00	20	3.60
12	5.80	8215.10	15.54	22	4.00
14	6.74	20	38.94	24	4.80
16	7.54	30	19.24	30	7.54
18	8.80	32	41.28	32	10.50
20	4.74	40	56.24	34	13.54
22	6.34	8301.10	33.60	36	19.54
24	9.54	16	7.20	8402.01	gemäss Nr. 8401
30	29.40	20	25.90	8403.01	gemäss Nr. 8401
36	9.70	8302.10	13.10	8403.01	gemäss Nr. 8459
40	7.84	20	30.20	8405.10	3.84
42	9.54	30	33.44	12	4.80
44	11.54	8303.01	19.94	14	5.84
8205.10	21.24	8304.10	13.70	16	8.00
12	30.94	20	27.14	20	3.84
14	42.04	8305.01	13.10	20	3.84
16	61.12	8306.10	11.24	22	4.80
20	7.84	20	36.54	24	7.04
22	10.00	30	19.10	26	9.84
24	19.70	40	30.34	8406.10	14.80
26	14.94	50	37.00	20	1.00
8206.10	5.84	8307.10	18.34	22	1.00

1) ex 8406.20/22: für Motorfahrzeuge, ausgenommen solche der Hrn. 8702.10/22, Ferne Kolben und Kolbenringe für Motorfahrzeuge aller Art:
 - 8406.20 47.48
 - 8406.22 39.50

23

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
8421.70	5.84	8428.30	5.84	8436.20	5.84
72	6.24	8429.62	3.04	30	5.70
74	6.50	64	3.84	8437.10	5.04
78	7.84	68	5.04	20	9.70
80	9.84	70	5.84	30	7.84
82	10.64	72	6.24	40	5.70
84	11.70	74	6.50	50	5.84
8422.10	5.70	78	7.70	8438.10	5.84
60	3.04	80	9.70	20	14.74
62	3.20	82	10.50	30	38.20
64	3.84	84	11.70	40	9.84
68	5.04	8430.60	3.04	50	6.00
70	5.70	62	3.04	8439.01	gemäss Nr. 8459
72	6.10	64	3.84	8440.10	6.64
74	6.50	68	4.90	12	8.60
78	7.70	70	5.84	14	9.24
80	9.54	72	6.24	20	3.20
82	10.34	74	6.64	30	5.84
84	11.40	78	7.84	8441.10	15.54
8423.62	3.20	80	9.84	20	58.48
64	3.84	82	10.64	8442.62	3.04
68	5.04	84	11.70	64	3.84
70	5.70	8431.01	gemäss Nr. 8459	68	5.04
72	6.10	8432.01	2.00	70	5.84
74	6.50	8433.10	2.00	72	6.10
78	7.54	62	3.20	74	6.64
80	9.40	64	3.84	78	7.70
82	10.04	68	5.20	80	9.70
84	11.40	70	5.84	82	10.64
8424.10	6.64	72	6.24	84	11.84
12	8.74	74	6.80	8443.10	1.84
20	5.04	78	7.84	20	gemäss Nr. 8459
22	3.20	80	9.84	8444.01	gemäss Nr. 8445
30	5.04	82	10.64	8445.10	-4.40
40	4.24	84	11.84	12	-1.80
50	4.24	8434.10	5.20	14	-2.00
8425.10	6.50	20	2.00	16	3.20
12	8.74	22	25.40	18	3.84
20	3.84	30	-4.00	20	5.04
22	5.04	32	3.20	22	5.84
30	5.04	40	2.00	24	6.50
40	5.84	50	gemäss Nr. 8459	26	7.70
50	5.04	8435.10	4.00	28	7.70
8426.01	5.20	20	2.00	30	9.54
8427.01	5.70	8436.10	5.04		
8428.10	5.04				
20	5.04				

22

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
8406.30	26.34	8411.60	3.84	8417.18	5.44
40	2.00	20	3.84	20	13.40
42	31.24	64	4.64	22	22.50
50	15.10	68	5.84	24	26.34
52	18.94	70	6.90	26	30.64
54	22.34	72	7.70	30	7.70
64	4.40	74	8.64	32	9.84
68	7.30	78	9.84	34	13.40
70	8.74	80	11.54	36	72.48
72	9.54	82	11.54	38	23.10
74	10.20	84	13.40	8418.10	4.80
78	11.54	8412.10	4.64	20	6.00
80	14.44	12	5.84	30	6.00
82	15.20	14	5.84	32	7.84
84	17.40	16	12.04	34	9.84
8407.60	3.04	18	13.10	62	2.90
62	3.04	8413.10	5.54	64	4.00
64	4.00	12	15.24	68	5.04
68	5.04	14	22.34	70	5.84
70	5.70	16	34.04	72	6.24
72	6.24	20	gemäss Nr. 8459	74	6.64
74	6.50	78	7.70	78	7.70
78	7.84	8414.60	3.04	80	9.70
80	9.70	62	3.04	82	10.34
82	10.50	64	3.84	84	11.54
84	11.70	68	5.04	8419.62	3.04
8408.01	gemäss Nr. 8406	70	5.70	64	3.84
72	5.94	72	5.94	68	5.20
8409.01	gemäss Nr. 8459	74	6.34	70	6.00
78	7.54	78	7.54	72	6.24
8410.10	5.84	80	9.70	74	6.80
20	5.84	82	10.34	78	7.84
22	7.70	84	11.84	80	9.70
24	9.84	8415.10	18.34	82	10.34
60	3.84	20	14.70	84	11.84
62	3.84	30	5.84	8420.10	11.70
64	4.64	32	15.10	12	23.24
68	5.84	34	29.30	14	34.94
70	6.90	36	29.90	16	57.00
72	7.84	8416.10	gemäss Nr. 8445	20	5.20
74	8.50	78	7.54	22	6.50
78	9.54	80	9.70	24	8.90
80	11.54	8417.10	3.44	8421.10	6.50
82	13.70	12	3.84	12	8.90
8411.10	5.84	13	4.64	20	5.04
12	7.70	14	5.04	64	4.00
14	11.54	16	17.54	68	4.74

24

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
8446.10	-4.00	8455.10	9.94	8463.72	6.24
12	-8.00	20	15.70	74	6.64
14	1.20	30	78.48	78	7.84
16	3.04	8456.60	3.04	80	9.70
18	3.84	62	3.04	82	10.50
20	5.04	64	3.84	84	11.70
22	6.00	68	4.90	8464.01	15.70
24	6.64	70	5.70	8465.02	-8.80
26	7.84	72	6.10	1.20	1.20
28	7.84	74	6.50	06	1.20
30	9.84	78	7.54	08	1.20
8447.10	-4.00	80	9.40	10	1.60
12	-8.00	82	10.20	12	1.60
14	1.20	84	11.54	14	2.00
16	3.04	8457.01	gemäss Nr. 8459	20	-6.00
18	4.00	22	1.20	22	1.20
20	5.04	8458.01	18.64	24	1.60
22	5.84	8459.60	3.04	26	2.00
24	6.64	62	3.20	28	2.80
26	7.70	64	3.84	30	3.04
28	7.70	68	5.20	32	4.40
30	9.70	70	5.84	40	1.60
8448.12	-4.00	72	6.24	42	2.64
14	1.20	74	6.80	44	3.44
16	3.20	78	8.00	46	3.60
18	3.84	80	9.84	48	5.84
20	4.90	82	10.64	50	8.00
22	5.70	84	11.70	52	9.84
24	6.50	8460.10	3.20	60	-6.00
26	7.84	12	4.00	62	1.20
28	7.84	14	6.00	64	2.00
30	9.84	8461.10	4.80	66	2.00
8449.01	13.84	20	13.70	68	2.24
8450.10	6.34	24	19.24	70	3.60
12	8.50	30	9.04	80	3.04
14	11.84	32	23.70	81	3.04
20	30.80	40	5.84	83	3.84
22	38.64	50	19.54	84	4.90
8451.01	69.48	8462.10	9.54	86	5.40
8452.10	15.70	12	12.44	88	6.24
18	76.24	14	15.40	90	6.50
22	85.72	16	120.20	92	7.24
24	130.00	18	14.94	94	9.54
8453.01	174.70	8463.10	9.24	96	10.50
26	157.40	62	3.04	98	11.84
8454.10	15.40	64	3.84	8501.10	4.00
20	9.84	68	5.04	12	5.84
		70	5.84	14	6.34

25

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
8501.16	7.54	8512.44	15.24	8524.30	-.04
17	23.10	50	16.04	32	1.20
18	34.80	54	23.54	34	-.45
20	4.-	60	74.72	40	17.70
22	5.04	70	13.54	8525.10	5.80
24	6.64	72	19.40	20	3.20
26	7.84	74	21.40	40	17.54
28	9.84	76	31.40	8526.10	1.20
40	6.-	8513.10	34.80	12	3.84
8502.08	3.04	20	78.48	20	3.20
10	8.64	8514.01	36.40	40	17.54
12	11.04	8515.10	37.44	8527.01	7.84
14	13.84	30	39.10	8528.10	11.04
20	17.54	8516.01	17.70	12	13.84
8503.10	12.-	8517.01	17.54	14	19.84
12	36.24	8518.10	13.40	16	23.84
8504.10	18.80	12	21.40	18	29.84
20	2.-	14	51.24	8602.01	6.14
22	6.90	8519.10	15.40	8603.01	6.90
8505.01	15.40	12	17.54	8604.10	7.04
8506.01	17.90	14	28.80	20	6.90
8507.01	57.-	16	34.80	8605.10	9.24
8508.10	23.90	18	47.24	20	7.24
16	29.90	8520.10	74.-	8606.01	7.04
20	47.-	12	7.54	8607.01	4.44
8509.01	54.-	20	21.90	8608.01	6.60
8510.01	31.14	22	38.64	8609.10	-.70
8511.10	5.70	8521.10	35.64	20	1.20
12	7.04	20	57.48	22	2.40
14	7.84	8522.10	11.04	30	-.80
16	9.04	12	13.84	40	gemäss Nrn. 8602-8607
20	7.04	14	19.84		
22	7.70	16	23.70	50	3.84
24	9.84	18	29.54	52	4.64
8512.10	7.84	8523.10	10.30	8610.01	1.60
12	12.64	12	13.94	8701.10	8.60
14	16.80	14	18.90	12	14.34
20	5.70	16	15.10	8702.10	61.74
22	8.-	18	14.50	12	64.30
24	11.24	20	12.20	14	73.34
26	11.40	24	14.64	16	98.-
28	13.24	30	43.04	24	44.40
30	25.-	8524.10	7.04	26	20.10
40	11.10	20	12.-	28	56.88

27

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je Stück		Fr. je 100 kg brutto
9020.50	gemäss Nr. 8501	9102.18	-.13	9205.22	75.48
60	gemäss Nr. 8519	9103.01	-.13	9206.01	39.70
9021.01	17.40	9104.10	39.60	9207.01	34.50
9022.01	17.54	12	36.90	9208.10	17.10
9023.01	38.20	20	27.10	20	17.54
9024.10	61.-	22	26.94	9210.10	34.20
20	31.10	30	26.50	20	6.-
9025.01	35.24	40	26.34	30	6.-
9026.10	23.10	9105.01	27.24	40	34.34
12	31.40	9106.01	27.24	44	19.84
20	19.10			50	7.20
22	26.64	9107.01	je Stück	9211.01	58.-
30	31.10		-.27	9212.01	35.74
9027.10	131.20		je 100 kg	9213.01	67.72
20	27.54	9108.10	brutto	9301.10	19.10
9028.10	57.72	20	41.24	20	5.84
20	47.24	9109.10	27.10	30	11.84
24	11.70	12	je Stück	9302.01	58.48
30	15.70	14	-.55	9303.01	19.54
32	17.84	16	-.20	9304.10	57.72
34	29.54	18	-.07	20	30.64
36	35.54	20	-.06	9305.01	32.10
40	47.24	30	-.06	9306.10	5.84
9029.01	gemäss Nrn. 9023-9024, 9026-9028	34	-.27	20	19.70
	je 100 kg		-.03	9307.10	42.68
	brutto		30	20	31.40
	40		38.80	30	31.04
9101.10	je Stück	9110.10	222.40	40	3.84
12	-.20	20	16.20	50	29.74
14	-.27	9111.10	28.-	9401.10	9.40
16	-.13	20	56.-	12	11.40
18	-.13	30	166.40	20	5.40
20	-.55	40	56.-	22	11.30
22	-.20	50	27.40	24	19.04
24	-.27	52	219.40	26	24.24
26	-.13	60	44.48	28	25.30
28	-.13	9201.10	30.60	30	17.04
30	-.55	20	30.60	32	22.20
32	-.20	30	35.50	34	23.24
34	-.27	40	28.94	36	25.50
36	-.13	9202.01	28.50		Zuschlag zum Ansatz der Nrn. 9401.12, 22/36
38	-.13	9203.10	16.34		50%
9102.10	-.55	20	34.64		
12	-.20	9204.01	36.70	40/42	
14	-.27	9205.10	58.48		
16	-.12	20	33.60		

26

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
8703.10	5.84	8714.40	7.90	9005.01	106.40
20	30.74	50	gemäss Nrn. 8465.02/70	9006.01	65.24
8704.01	gemäss Nrn. 8701-8703	60	5.54	9007.10	38.80
8705.10	10.20	62	9.54	12	30.80
12	1)	70	7.54	9008.10	70.-
8706.06	gemäss Nrn. 8465.02/70	80	9.24	12	95.48
10	8.74	8801.10	19.54	9009.01	52.24
12	15.24	20	gemäss Nrn. 8802.20/30	9010.10	22.94
20	2)	24	24.44	20	30.50
24	10.34	8802.10	2)	9011.01	100.20
26	3)	30	35.84	9012.01	60.24
30	11.10	8803.01	gemäss Nrn. 8801-8802	9013.01	76.24
32	13.10	8804.01	72.24	9014.01	35.54
34	4)	8805.01	8.-	9015.01	29.24
8707.10	22.70	8806.01	8.-	9016.10	27.10
20	15.90	8901.10	5.84	12	36.80
8708.01	41.88	20	28.84	14	57.72
8709.01	24.20	30	27.94	16	93.24
8710.01	je Stück	40	28.24	20	80.48
	11.14	50	4.10	24	11.70
	je 100 kg	60	3.64	26	7.40
	brutto	8902.01	8.50	30	21.44
8711.01	7.84	8903.01	4.24	32	34.20
8712.10	gemäss Nrn. 8465.02/70	8904.01	-.04	9017.10	93.-
12	1.20	8905.01	7.70	20	107.20
20	11.40	9001.10	23.70	30	39.-
30	13.60	20	156.20	9018.01	28.94
40	29.-	30	35.70	9019.10	35.70
8713.01	10.80	9002.01	134.-	20	23.84
8714.10	12.50	9003.10	47.40	9020.10	46.48
20	7.54	20	193.20	20	532.80
30	3.84	9004.10	350.20	30	88.48
		20	62.48	40	27.44

1) ex 8705.12: für Motorfahrzeuge der Nrn. 8701.10/12, 8702.24/28 und 8703.10/20 39.50

2) ex 8706.20: für Motorfahrzeuge der Nrn. 8702.24/28 und 8703.10/20, ferner Gepäckträger, Nummerhalter und Skiträger für Motorfahrzeuge aller Art 39.50

3) ex 8706.26: für Motorfahrzeuge der Nrn. 8702.24/28 und 8703.10/20 10.50

4) ex 8706.34: für Motorfahrzeuge der Nrn. 8702.24/28 und 8703.10/20, ferner Sicherheitsgurten, fertige Laufräder (auch mit Pneu), Wasserkühler, Teppiche aus Weichgutschuk und Lenkradüberzüge für Motorfahrzeuge aller Art 39.50

28

Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz	Tarif-Nr.	Zollansatz
	Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto		Fr. je 100 kg brutto
9401.50	16.20	9508.10	30.90	9708.12	1.20
52	38.54	20	119.20	20	nach Beschaf- fenheit
60	21.-	30	33.-	9801.10	29.44
62	35.50	40	28.64	20	38.34
70	10.94	9601.10	1.84	9802.01	84.24
72	11.70	12	1.84	9803.10	155.40
80	25.94	14	3.60	20	46.24
	Zuschlag	20	14.80	30	24.94
	zum Ansatz	22	34.60	9804.10	137.-
	der Nrn.	24	63.04	20	77.72
	9401.70/80	30	204.20	9805.10	22.64
90	50%	40	119.-	20	4.64
92	60%	50	114.70	20	13.40
	je 100 kg	52	34.20	9806.01	8.-
	brutto	60	109.20	9807.01	15.84
9402.10	13.40	62	40.24	9808.01	54.-
20	26.34	64	41.28	9809.10	11.54
9403.18	5.54	70	11.70	20	4.-
20	11.40	80	26.30	9810.10	195.40
22	10.84	90	60.72	20	56.68
24	17.10	9605.01	239.20	9811.10	171.-
26	23.34	9606.10	8.90	20	-.80
28	25.-	20	17.10	22	53.72
30	12.04	9701.01	14.84	9812.01	49.-
32	20.24	9702.01	25.44	9813.10	158.70
34	24.74	9703.10	30.14	20	37.60
36	25.04	20	25.60	9815.01	20.84
50	16.34	9704.10	33.40	9816.10	22.20
60	21.14	20	13.90	30	83.48
70	8.64	30	44.12	20	22.34
72	11.70	40	14.94	9901.10	frei
80	26.70	9705.10	15.40	14.94	frei
9404.10	7.10	12	14.94	20	frei
20	20.84	20	22.20	30	frei
30	29.14	9706.10	8.80	9902.10	frei
40	108.-	20	28.20	20	frei
50	51.12	30	76.24	9903.10	6.-
9505.04	111.-	40	7.54	20	20.-
06	145.-	48	51.88	30	29.70
08	35.40	49	14.64	40	29.70
10	3.20	50	28.84	9904.01	1.20
20	35.84	9707.01	51.48	9905.01	frei
30	154.70	je Stück	9906.01	frei	
		9708.10	4.-		



Gepflegte Gastlichkeit in einmaligem historischem Rahmen
 Die Attraktivität der fünf verschiedenen Räume, ab 6 bis 60 Personen, bieten Ihnen eine echte Alternative zum Alltäglichen.
 Tel. 052 25 18 67 - Montag geschlossen
 Ausfahrt N 1 Wülflingen-Winterthur

Hotels und Restaurants für gehobene Ansprüche

HOTEL SURSEE
 im restaurant **trotte** wird öpplis botte!
 gourmet an **troubadour**
 i de chesler-schütze isch's loschtig

Das Tagungshotel für gehobene Ansprüche in individueller Atmosphäre. 50 Betten, Sitzungszimmer für 10 bis 40 Personen, Tiefgarage, Klassische Küche und «Cuisine du marché».
 1/2 Std. ab Luzern, 1 Std. ab Zürich, Basel, Bern (Autobahn). Gerne schicken wir Unterlagen.
 M. + B. Pellet-Livers
 Bahnhofstr. 15, 6210 Sursee, Tel. 045 21 50 51, Telex 72374 star

BERN Hotel Krebs-Garni
 Genfergasse 8, Tel. 031 22 49 42

Das gediegene, komfortable Haus beim Bahnhof
 Bahnhofausgang Neugasse
 M. + R. Homberger

Wer mehr erwartet speist im Löwen Naperswilten.

Thurgau
 Telefon 054 819 06

dem Hause für Leute mit gutem Geschmack

Schweizerfranken-Anleihe NIPPON YUSEN KABUSHIKI KAISHA (NYK Line)

6% Anleihe 1982-92 von Fr. 100000000

(Valoren-Nr. 760298)

mit Solidarbürgschaft von **The Mitsubishi Bank, Limited, Tokyo**

Emissionspreis: 99,75% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe bis **23. Dezember 1981, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 6% p.a.; Jahrescoupons per 11. Januar.
 - Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.
 - Liberierung:** 11. Januar 1982.
 - Rückzahlung:** Tilgung ab 1987 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit depressiven Prämien ab 101% gestattet.
 - Anleiheendienst:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
 - Steuern:** Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.
 - Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne. Der vollständige Emissionsprospekt wird am 21. Dezember 1981 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.
- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerischer Bankverein | Schweizerische Bankgesellschaft |
| Schweizerische Volksbank | Bank Leu AG | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers |
- Verband Schweizerischer Kantonalbanken
- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| The Nikko (Schweiz) Finanz AG | Bank of Tokyo (Schweiz) AG |
| IBJ Finanz AG | Yamaichi (Schweiz) AG |

Tauernautobahn AG, Salzburg

4 1/2% Anleihe 1977-92 von Sfr. 50 000 000
 (Valoren-Nummer 427.221)

Die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen dieser Anleihe am 20. Dezember 1981 fällig werdende Tilgungsrate von Sfr. 2 500 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.
 Nach dem 20. Dezember 1981 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 47 500 000 ausstehend.
 Basel, im Dezember 1981 Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Burlington Industries Inc. Greensboro (USA)

4 1/2% Wandelanleihe 1968-88 von Fr. 54 677 000.-
 (Valoren-Nummer 867 084)

Gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen hat die Burlington Industries Inc. einen Teilbetrag von Fr. 25 000 000 nom. zur vorzeitigen Rückzahlung zu pari per 1. Februar 1982 gekündigt.
 Da Obligationen im Nennwert von Fr. 15 000 000 am Markt zurückgekauft worden sind, werden **Fr. 10 000 000 nom. per 1. Februar 1982 zu pari** zur Rückzahlung ausgelost. Die Auslosung wird am 21. Dezember 1981 stattfinden. Die Nummern der ausgelosten Obligationen werden so bald als möglich in den Pflichtblättern publiziert.
 Zürich, den 15. Dezember 1981 Im Auftrag:
 Schweizerische Kreditanstalt

Banque Extérieure d'Algérie, Alger

Emprunt à taux variable 1979-1989
 de fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur 626 558)

Les obligations porteront intérêt à 10 1/2% p.a. durant la période du 18 décembre 1981 au 18 juin 1982 (coupon no 6 payable le 18 juin 1982), soit un intérêt de fr.s. 51.57 par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:
 Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Zu verkaufen
Buchungsmaschine
 Hermes Data 50 wenig gebraucht.
 Tel. 052 29 43 74

Magnetkonto-computer
 Philips P354 mit Programmen, Fr. 4800.-.
 Tel. 01 915 02 02

A vendre
Ordinateur Philips P 410
 48 K, disque 2x5 mio 1 LF, 150, vente en bloc ou détail, prix intéressant.
 Ordino Informatique S. à r. l.
 case postale 6, 2024 Saint-Aubin, tél. 038 55 22 78

Aufruf
 Die Sparhefte Nrn. 226 407.70, 388 097.68, 879 107.95, 888 624.03, 1 331 836.77, 1 332 062.01 und 2 130 244.23 der Kantonalbank von Bern, Interlaken, werden vermisst.
 Die Gläubiger werden diese Sparhefte gemäss Art. 90 OR entkräften und über ihre Guthaben verfügen, sofern die unbekannteten Inhaber der Sparhefte diese nicht Innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Interlaken, vorweisen und ihre besseren Rechte nachweisen.
 Interlaken, den 16. Dezember 1981
 Kantonalbank von Bern

MODUL AUSSTATTUNG FÜR DAS BADEZIMMER

C.R.B. Spezial Design

Der Entwurf ist nicht nur Modetrend, sondern auch das Resultat ausgewählter Konstruktion.
 Unser Vorschlag Collection DOMINO

AUSFORM SA
 erhältlich beim Spezialisten 1225 Chêne-Bourg/GE 5, av. Bel-Air

Der Büro-Computer **Questar/M von Honeywell Bull**

für Ihr ganzes Rechnungswesen und die Textverarbeitung inkl. Drucker ab Fr. 16 400.-
 Beratung und Software durch:
Beom AG, Herrligstrasse 35, 8048 Zürich
 Tel. 01 844 31 65

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über:
Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977
 In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.
 Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Aktion 81/82 la Qualität

Original «Leitz», für A4, grauer Plastikrücken, 80 mm breit, Deckel marmorliert, mit Schlitzten und stahlverstärkter Unterkante, mit Klebeschild, top-stabile Mechanik. - Lieferung ganze Schweiz.

Ihr **STEMPEL-Lieferant**

H. Homberger
 Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Altershalber zu verkaufen kleinere, ausbaufähige
Fabrikation metallurg.-chem. Richtung
 Platzbedarf mindestens 50 m². Verkaufspreis: Fr. 30 000.-, inbegriffen Büros, Lager, Roh- und Verpackungsmaterial, Maschinen, Kundenkartei und Intern. Schutzmarke. Sowie
Lager, Handwerkzeug und Maschinen
 Einstandswert 1979 Fr. 450 000.-, Pauschal Fr. 300 000.- inkl. Gestelle usw. Verkauf zusammen oder getrennt, Werkzeuge auch nach Branchen.
 Offerten unter Chiffre 41-23015 an Publicitas, 8401 Winterthur.

Bestellcoupon
 an **Ludwig Poppe & Co.**
 Schulweg 14, 5036 Oberentfelden

Bitte senden Sie uns «Leitz»-Ordner, B-Nr. 60 1080 grau, in Fabrikpackungen zu 25 Stk. gegen Rechnung zahlbar rein netto Innert 30 Tagen (zutreffende Menge angekreuzt):

<input type="checkbox"/> 25 Stk. per Post frei Domizil	Fr./Stk. 3.45
<input type="checkbox"/> 50 Stk. per SBB frei Station	Fr./Stk. 3.15
<input type="checkbox"/> 75 Stk. per SBB frei Station	Fr./Stk. 3.05
<input type="checkbox"/> 100 Stk. per SBB frei Station	Fr./Stk. 2.95

Firma: _____
 Einkäufer: _____
 Strasse, Nr.: _____
 PLZ, Ort: _____
 SBB-Station: _____
 Datum: _____
 Unterschrift und Stempel: _____